

Súd: Okresný súd Trnava  
Spisová značka: 18C/161/2012  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2112218743  
Dátum vydania rozhodnutia: 13. 02. 2013  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Zdenka Zamecová  
ECLI: ECLI:SK:OSTT:2013:2112218743.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Trnava sudkyňou Zdenkou Zamecovou v právnej veci navrhovateľa: Profidebt Slovakia, s.r.o., Mliekarenská 10, Bratislava, IČO: 35925922, zastúpený: Advokátska kancelária JUDr. Peter Kováč, s.r.o., Kubániho 16, Bratislava, proti odporcovi: B. H., X.. XX.XX.XXXX, P. X, V., o zaplatenie sumy 1.129,91 € s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Odporkyňa je povinná zaplatiť navrhovateľovi sumu 819,08 € s 8,5% ročným úrokom z omeškania zo sumy 553,01 € od 19.07.2008 do zaplatenia, s 8,5% ročným úrokom z omeškania zo sumy 144,66 € od 21.06.2008 do zaplatenia, s 8,5% ročným úrokom z omeškania zo sumy 119,42 € od 21.08.2008 do zaplatenia, s 8,5% ročným úrokom z omeškania zo sumy 1,99 € od 24.09.2008 do zaplatenia, všetko do 3 dní od právoplatnosti tohto rozhodnutia.

Vo zvyšku súd návrh zamieta.

Odporkyňa je povinná zaplatiť navrhovateľovi náhradu trov 104,79 € v lehote do 3 dní od právoplatnosti tohto rozhodnutia.

### odôvodnenie:

Dňa 19.9.2012 bol tunajšiemu súdu doručený návrh na vydanie platobného rozkazu, ktorým navrhovateľ žiadal, aby súd zaviazal odporkyňu zaplatiť navrhovateľovi sumu 1.129,91 € s príslušenstvom.

Návrh odôvodnil tým, že odporkyňa uzavrela s právnym predchodcom navrhovateľa zmluvu, na základe ktorej využívala služby poskytované jej právnym predchodcom navrhovateľa, pričom sa zaviazala za ne platiť riadne a včas poplatky dohodnuté v aktuálnom Cenníku. Povinnosťou odporcu bolo v prípade nedodržania zmluvných povinností voči právnemu predchodcovi navrhovateľa uhradiť zmluvnú pokutu, ktorej výška bola dohodnutá v Zmluve/Dodatku o pripojení. Účelom dojednania o zmluvnej pokute bolo naplnenie funkcie zmluvnej pokuty ako paušalizovanej náhrady škody na strane právneho predchodcu navrhovateľa, ktorá mu vznikne v dôsledku neplnenia záväzku odporcu zotrvať počas vymedzenej doby viazanosti v zmluvnom vzťahu s právnym predchodcom navrhovateľa. V uvedenom prípade je odporkyňa sankcionovaná za to, že nespĺnila povinnosť riadne a včas uhrádzať cenu za poskytnuté služby, v dôsledku čoho musela byť jej SIM karta vypojená z prevádzky, čím by odporkyňa prostredníctvom platieb za poskytnuté služby po dobu viazanosti postupne splnila svoj záväzok, ktorému zodpovedal protizáväzok právneho predchodcu navrhovateľa zabezpečiť odporkyni mobilný telefón za zľavnenú cenu.

V priebehu konania navrhovateľ zaslal na tunajší súd písomné vyjadrenie doručené súdu dňa 7.10.2012, v ktorom navrhovateľ uviedol, že z dôvodu neplnenia finančných záväzkov odporkyne voči právneho predchodcovi navrhovateľa - spoločnosti Telefónica O2 s.r.o. stanovených v žiadosti o uzavretie zmluvy o pripojení zo dňa 22.5.2008 a dodatku k zmluve o pripojení zo dňa 22.5.2008 došlo zo strany právneho predchodcu navrhovateľa k odstúpeniu od zmluvy dňom 4.8.2008. Uviedol, že podľa bodu 1.3 písm. a/ dodatku k zmluve o pripojení bol odporkyňi poskytnutý benefit a to konkrétne: účastníkovi bude v prípade neprevolania voľných minút v rámci jeho zvoleného mesačného programu účtovaný jeho mesačný poplatok vo výške polovice poplatku účtovaného podľa Cenníka pre jeho zvolený mesačný program; po prevolaní voľných minút v rámci jeho zvoleného mesačného programu budú účastníkovi poskytnuté voľné minúty navyše, v počte rovnajúcom sa počtu voľných minút pre jeho mesačný program podľa platného Cenníka, a to po dobu deväť zúčtovacích období. Odporkyňi bol súčasne predaný nový mobilný telefón zn. Samsung M 300 za 1,- Sk s DPH, pričom bežná predajná cena bola 3.290,- Sk s DPH, ako to vyplýva z priloženej ponuky telefónov. Vzhľadom na uvedené bola doba viazanosti užívať mesačný program podľa zmluvy dohodnutá na 24 mesiacov, z ktorej si odporca neplnil povinnosti počnúc už prvým zúčtovacím obdobím od 5.6.2008. S poukazom na uvedené skutočnosti má navrhovateľ za to, že v danom prípade nemožno považovať dohodnutú zmluvnú pokutu za neprijateľnú podmienku v zmysle § 53 ods. 1,4 písm. k Obč. zákonníka. Uviedol, že v danom prípade výška zmluvnej pokuty 310,83 € zodpovedá hodnote a významu zabezpečovanej povinnosti, ktorú odporca porušil.

Súd nariadil vo veci pojednávanie, pojednával v neprítomnosti navrhovateľa, ktorý svoju neprítomnosť písomne ospravedlnil. Pojednával v neprítomnosti odporkyne v zmysle § 101 ods. 2 O.s.p., nakoľko odporkyňa sa na pojednávanie nedostavila, ani nepožiadala z dôležitého dôvodu o odročenie, keď na pojednávanie bola riadne predvolaná. Účastníci konania boli písomne poučení, že všetky dôkazy a skutočnosti na preukázanie svojich tvrdení musia predložiť alebo označiť najneskôr do vyhlásenia uznesenia, ktorým sa dokazovanie končí, pretože na dôkazy a skutočnosti predložené a označené neskôr súd 120 ods. 4 O.s.p).

Súd vykonal dokazovanie oboznámením sa s obsahom listinných dôkazov, najmä Zmluvou o pripojení zo dňa 22.5.2008, dodatkom k zmluve o pripojení zo dňa 22.5.2008, faktúrami z č. I. 7, 8, 9, 10, 12, zmluvou o postúpení pohľadávok, podrobnými mesačnými výpismi pre telefónne číslo odporcu, Všeobecnými podmienkami poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti T-Mobile, a.s. a zistil nasledovný skutkový stav:

Odporkyňa uzatvorila Zmluvu o pripojení dňa 22.5.2008 a dodatok k zmluve o pripojení zo dňa 22.5.2008 s právnym predchodcom navrhovateľa so spoločnosťou Telefónica Slovakia, s.r.o., na základe ktorej sa právny predchodca navrhovateľa zaviazal poskytnúť odporkyňi služby telefónneho pripojenia v dohodnutom rozsahu a odporkyňa sa zaviazala platiť odplatu za dohodnuté služby. Odporkyňa prevzala 1 ks mikroprocesorovej karty - SIM karty. Prevzala mobilný telefón zn. Samsung M300 za cenu 1,- Sk s DPH. Odporkyňa sa zaviazala užívať program „Pre mňa 70“ po dobu 24 mesiacov. Pre prípad porušenia zmluvných povinností sa odporca zaviazal zaplatiť zmluvnú pokutu 310,82 € (9.363,87 Sk). Odporkyňa nezaplatila poplatky za poskytnuté služby, ktoré jej boli riadne vyfakturované, a to za obdobie od 1.6.2008 do 30.6.2008 vyúčtované faktúrou č. 1000800789 splatnou dňa 3.7.2008 na sumu 553,01 €, za obdobie od 1.5.2008 do 31.5.2008, faktúrou č. 1000702301 splatnou dňa 20.6.2008 na sumu 144,66 €, za obdobie od 1.7.2008 do 31.7.2008 faktúrou č. 1000957692 splatnou dňa 20.8.2008 na sumu 119,42 €, za obdobie od 1.8.2008 do 31.8.2008 faktúrou č. 1001060981 splatnou dňa 23.9.2008 na sumu 1,99 € a faktúrou č. 5100350994 splatnou dňa 10.9.2008 na sumu 310,83 € (9.364,- Sk) - zmluvná pokuta.

Z obsahu spisu súd zistil, že právny predchodca navrhovateľa spoločnosť Telefónica Slovakia, s.r.o., ako postupca, postúpil predmetnú pohľadávku na spoločnosť Profidebt Slovakia, s.r.o. na základe Zmluvy o postúpení pohľadávok uzatvorenej dňa 28.11.2011.

Zmluvné podmienky upravené touto účastníkmi uzavretou zmluvou, ktorá má charakter zmluvy spotrebiteľskej, nemôžu zhoršiť zmluvné postavenie spotrebiteľa nad rámec práv a povinností, ktoré upravuje Občiansky zákonník.

Podľa § 43 ods. 1 zákona č. 610/2003 Z. z., o elektronických komunikáciách, zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa.

Podľa § 43 ods. 2 zákona č. 610/2003 Z. z., o elektronických komunikáciách, podstatnými časťami zmluvy o pripojení sú dohodnutý druh verejnej služby, miesto jej poskytovania a cena za službu. Ak nie je v zmluve o pripojení určený čas poskytovania, platí, že sa služba bude poskytovať na neurčitý čas. Cenu za službu možno dojednať aj odkazom na tarifu.

Podľa § 51 Občianskeho zákonníka účastníci môžu uzavrieť i takú zmluvu, ktorá nie je osobitne upravená; zmluva však nesmie odporovať obsahu alebo účelu tohto zákona.

Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Podľa § 54 ods. 1 Občianskeho zákonníka, zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie. Podľa § 491 ods. 1 Občianskeho zákonníka, záväzky vznikajú najmä zo zmlúv týmto zákonom výslovne upravených; môžu však vznikáť aj z iných zmlúv v zákone neupravených (§ 51) a zo zmiešaných zmlúv obsahujúcich prvky rôznych zmlúv.

Podľa § 544 ods. 1,2 Občianskeho zákonníka, ak strany dojednávajú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť poruší, zaviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému účastníkovi porušením povinnosti nevznikne škoda. Zmluvnú pokutu možno dojednať len písomne a v dojednaní musí byť určená výška pokuty alebo určený spôsob jej určenia.

Podľa § 517 ods. 1 veta prvá Občianskeho zákonníka dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa

tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania, výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. účinného od 1.1.2009 výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Z vykonaného dokazovania a zisteného skutkového stavu veci vyvodil súd ten právny záver, že návrh o zaplatenie sumy 1.129,91 € s príslušenstvom je podaný dôvodne len sčasti. Účastníci konania platne uzavreli zmluvu, ktorá je svojím charakterom zmluvou spotrebiteľskou a ako taká nesmie obsahovať ustanovenia, ktoré by spôsobovali značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa - tzv. neprijateľné podmienky. Súd má za to, že nárok na zaplatenie ceny poskytnutých telekomunikačných služieb je odôvodnený, je v súlade so zákonom, odporcovi boli právnym predchodcom navrhovateľa poskytované telekomunikačné služby a za obdobie za ktoré nezaplatil riadne dohodnutú cenu, čím sa dostal do omeškania od splatnosti jednotlivých faktúr, preto v tejto časti súd návrhu vyhovel a navrhovateľovi priznal i príslušný úrok z omeškania, ktorý bol uplatnený v súlade so zákonom a príslušným vykonávacím predpisom.

Nesúlad so zákonom však súd videl v dohodnutej zmluvnej pokute. Zmluvná pokuta je stanovená paušálnou sumou a nemení sa v závislosti od dĺžky doby zostávajúcej do skončenia doby viazanosti. Jej suma je rovnaká bez ohľadu na to, či spotrebiteľ nezaplatil mobilnému operátorovi ani jednu platbu za poskytnuté služby, alebo či platil za poskytnuté služby riadne a včas po dobu napr. 23 mesiacov z celkových 24 mesiacov. V jednom i druhom prípade je spotrebiteľ vždy povinný zaplatiť zmluvnú pokutu v plnej výške. Navrhovateľ dobu riadneho platenia za poskytnuté služby pri uplatňovaní nárokov na zaplatenie zmluvných pokút žiadnym spôsobom nezohľadňuje a ani vo svojom návrhu žiadnym spôsobom nezdôvodnil uplatnenie zmluvných pokút, pričom preukázal uzatvorenie len Zmluvy o pripojení, v ktorej bola dohodnutá zmluvná pokuta vo výške 310,83 €. Podľa názoru súdu, zmluvná pokuta tak, ako bola medzi účastníkmi dohodnutá, teda bez závislosti jej výšky od doby riadneho a včasného plnenia si povinností odporcu (ako aj každého iného spotrebiteľa), spôsobuje značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa, je teda neprijateľnou podmienkou, pričom táto je zo zákona neplatná. Na základe neplatnej zmluvnej podmienky nebolo možné v tejto časti priznať navrhovateľovi plnenie a návrhu vyhovieť. Preto súd žalobu v časti zaplatenia zmluvnej pokuty s príslušenstvom zamietol.

Pri svojom rozhodovaní súd zohľadnil tiež skutočnosť, že v obdobnom prípade (čo do podmienok uloženia zmluvnej pokuty) rozhodovali už iné súdy, napr. Okresný súd Bardejov v konaní vedenom pod spisovou značkou sp. zn. 4C 163/2011 (kde na samostatné konanie bol vylúčený práve nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty), pričom návrh na zaplatenie zmluvnej pokuty bol zamietnutý. Prvostupňové rozhodnutie bolo následne potvrdené Krajským súdom v Prešove. Krajský súd v Prešove sa vo svojom rozhodnutí zaoberal otázkou, aký dôsledok vyplýva pre navrhovateľa zo skutočnosti, že určitá zmluvná podmienka (v danom prípade dojednanie týkajúce sa zmluvnej pokuty) bola v inom konaní právoplatne vyhlásená za neprijateľnú a bol toho názoru, že ak si dodávateľ používanie problémovej klauzuly neobhájí, je povinný bez ďalšieho zdržať sa jej ďalšieho používania vrátane uplatňovania plnení z takejto klauzuly. Takýto zákaz explicitne vyplýva z ustanovenia § 53a Občianskeho zákonníka. Krajský súd pritom odkázal na ďalšie konania, v ktorých bola zmluvná pokuta rovnakého významu vyhlásená za neprijateľnú zmluvnú podmienku, okrem iných konania vedené na Okresnom súde Prešov pod sp. zn. 17C/23/2010 a 17C 112/2010. Súd má za to, že by bolo v príkrom rozpore s princípom právnej istoty, aby súdy v rámci jednej republiky v obdobných veciach (o nárokoch uplatnených na tých istých skutkových základoch) rozhodovali rôzne, a to je ďalší podstatný dôvod, pre ktorý nebolo možné (v zmysle ustanovenia § 53a O.s.p.) návrhu v časti týkajúcej sa zmluvných pokút spolu s príslušenstvom vyhovieť.

Súd poukazuje na to, že na základe Zmluvy o postúpení pohľadávok bola navrhovateľovi postúpená pohľadávka voči odporkyni a to okrem hovorného i pohľadávka zmluvnej pokuty vyúčtovaná odporkyni faktúrou. V nej je uvedený jednoznačný dôvod zaplatenia a to zmluvná pokuta, čím je špecifikovaná pohľadávka, ktorá z postupcu na postupníka prešla. Navrhovateľ sa teda na základe zmluvy o postúpení pohľadávok stal vlastníkom tejto pohľadávky okrem iného titulom zmluvnej pokuty a oprávneným na jej uplatňovanie. Keďže zmluvná podmienka - ustanovenia zmluvy o zmluvnej pokute, bola vyhlásená inými súdmi za neprijateľnú a preto je neplatná, ten, komu bola škoda spôsobená, sa môže domáhať jej náhrady v plnom rozsahu, avšak nie je to navrhovateľ, keďže takáto pohľadávka od postupcu na neho neprešla.

O trovách konania rozhodol súd v zmysle § 142 ods. 1 O.s.p. tak, že odporkyňu zaviazal zaplatiť navrhovateľovi náhradu trov konania spolu v sume 104,79 €, nakoľko navrhovateľ mal v konaní prevažný úspech, ktorá suma pozostáva zo sumy 30,40 € za zaplatený súdny poplatok a zo sumy 74,39 € z titulu trov právneho zastúpenia, keď suma 104,79 €, ktorú súd priznal navrhovateľovi predstavuje čistý úspech navrhovateľa vo veci vo výške 44,99 %.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia jeho písomného vyhotovenia cestou tunajšieho súdu ku Krajskému súdu v Trnave, dvojmo.

Odvolanie musí obsahovať nasledovné náležitosti :

Z podania musí byť zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis. Ďalej musí byť v odvolaní uvedené, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadou, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne neplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na výkon exekúcie podľa osobitného zákona (zák. č. 233/1995 Z.z.), ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.